

# Curriculum Vitae Luca Melchior



## Attività scientifica

- da ottobre 2021 Coordinazione e ricerca nel progetto internazionale *Lokale Varietäten und Hochdeutsch im Schulunterricht der deutschen Sprachinseln in der Region Friaul Julisch Venetien (Italien)*, con Franco Finco (Klagenfurt a.W.) e Fabiana Fusco (Udine).
- da ottobre 2021 Coordinatore della *Commissione per la stesura delle linee guida sui materiali didattici e i centri di documentazione* dell'ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane/Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.
- da agosto 2021 Coordinazione e ricerca nel progetto internazionale *Grammatica di riferimento della lingua friulana*, con Franco Finco (Klagenfurt a.W.) e Paolo Roseano (Madrid). Finanziatore: ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane/Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.
- da ottobre 2021 Docente a contratto per ricerca sul plurilinguismo all'Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria
- gennaio 2019-agosto 2021 Direttore dei corsi estivi internazionali (tedesco, sloveno, croato, italiano, friulano) di Bovec (Slovenia) (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria).
- settembre 2018-agosto 2021 Professore per la ricerca sul plurilinguismo (*Mehrsprachigkeitsforschung*) all'Institut für Kulturanalyse (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria) (non tenure track).
- aprile 2018 (Rinnovo dell') *Abilitazione Nazionale di II fascia, settore concorsuale 10/G1 Glottologia e linguistica* (Italia).
- gennaio 2014-agosto 2018 Assistente universitario post-doc all'Institut für Romanistik (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).
- dicembre 2013 *Abilitazione Nazionale di II fascia, settore concorsuale 10/G1 Glottologia e linguistica* (Italia).
- ottobre 2012-giugno 2016 Collaboratore esterno al progetto FWF *Netzwerk des Wissens* (n° P 24400-G15), Institut für Sprachwissenschaft, Karl-Franzens-Universität Graz (Austria).
- da febbraio 2010 Mitarbeiter des *Dizionario storico friulano* (Dipartimento di Lingue e Letterature Germaniche e Romanze dell'Università degli Studi di Udine, Società filologica friulana, Italia).
- aprile 2009-giugno 2013 Assistente universitario post-doc all'Institut für Romanistik (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).

- 2004/05-2007/08 Dottorato in filologia romanza nell'ambito del *Linguistik Internationales Promotions-Programm Sprachtheorie und angewandte Sprachwissenschaft LIPP* alla Ludwig Maximilians-Universität München e del *Dottorato di ricerca in Ladinistica, plurilinguismo e letterature comparate* all'Università degli Studi di Udine (cotutela). Titolo della tesi: *Sù pes Gjermaniis. Zwischen Dissoziation und Integration: Kommunikationsräume friaulischer Einwanderer in Bayern*. Voto: *magna cum laude* (media: 0,8).
- ottobre 2006-dicembre 2007 Borsa di studio STIBET per la coordinazione di dottorandi e studenti stranieri alla Ludwig-Maximilians-Universität München (Germania).
- ottobre 2004-febbraio 2005 Borsa di studio Alpen-Adria dell'Alpen-Adria-Universität Klagenfurt (Austria).
- 2001/02-2004 Diversi contratti per l'insegnamento dell'italiano allo Sprachenzentrum, allo Spracheninstitut e all'Institut für Romanistik dell'Universität Leipzig (Germania).

### **Formazione scolastica e universitaria**

- settembre 2002-luglio 2004 *Master universitario di I livello Itals – Master universitario in didattica e promozione della lingua e cultura italiane a stranieri* presso l'Università Ca' Foscari Venezia. Doppia specializzazione (approfondimento didattico e organizzativo). Voto: *110/110 e lode*.
- Studienjahr 1996/97-2000/01 Laurea in lingue e letterature straniere (lingue quadriennali: tedesco e romeno, lingua biennale: serbo-croato) all'Università degli Studi di Udine. Soggiorni di studio presso l'Universitate de Vest Timișoara (Romania, settembre 1997, marzo 1998) e l'Universität Rostock (Germania, marzo-settembre 2000). Titolo della tesi: *L'opera di Herta Müller nel contesto della produzione letteraria in lingua tedesca in Romania* (coordinatrice: Prof. Susanna Böhme), Voto: *110/110 e lode*.
- luglio 1995 Maturità al liceo classico Stellini (Udine, Italia).

### **Funzioni in riviste di settore**

- da gennaio 2017 Membro del comitato scientifico della rivista *Philologica Jassyensia* (Iași, Romania).
- da ottobre 2013 Membro della redazione della rivista *Ce fastu?* (Società Filologica Friulana, Udine, Italia).

### **Attività di review**

- luglio-agosto 2021 Reviewer per il fondo scientifico nazionale *Grantová agentura České republiky* (Praga, Repubblica Ceca)
- aprile-maggio 2021 Reviewer per il fondo scientifico *Zentrum für Soziale Innovation* (Vienna, Austria)
- da luglio 2020 Reviewer per la rivista di settore *Language Problems and Language Planning*
- da febbraio 2020 Reviewer per la rivista di settore *Quaderns d'Italia*
- da aprile 2019 Reviewer per la casa editrice *il Mulino* (Bologna, Italia)
- da settembre 2018 Reviewer per la rivista di settore *Archivio Glottologico Italiano*
- da settembre 2018 Reviewer per la rivista di settore *Italienisch*
- da giugno 2017 Reviewer per la casa editrice *Forum* (Udine, Italia)

### **Altre esperienze professionali**

- marzo 2007-settembre 2009 Collaboratore della LEO GmbH Sauerlach (Germania) per la redazione e la cura del dizionario italiano-tedesco, [dict.leo.org/italienisch-deutsch/](http://dict.leo.org/italienisch-deutsch/).
- gennaio 2005-febbraio 2007 Collaboratore nel reparto di linguistica computazionale della Pangora GmbH München (Germania).
- gennaio-settembre 2004 Supplenza per l'insegnamento di italiano presso l'Evangelisches Schulzentrum Leipzig (Germania).
- 2002-2004 Incaricato dell'insegnamento di italiano ad adulti (VHS Leipzig, VHS Grimma, VHS Halle/Saale, VHS Altenburg, VHS Weißenfels, in lingua Leipzig (Germania)).
- settembre 2001-giugno 2002 Assistente di italiano presso l'Anton-Philipp-Reclam-Gymnasium der Stadt Leipzig (Germania).

### **Pubblicazioni e interventi a congressi, conferenze etc.**

Articoli: 86 (di cui 10 in stampa/accettati/under review/in preparazione)

Monografie: 3 (di cui una in preparazione)

Curatele: 6 (di cui due in preparazione)

Dizionari: 1

Interventi a congressi, conferenze etc.: 56 (su invito: 21)

### **Lavori di tesi e dottorato seguiti**

Laura Checconi, *Repertori e atteggiamenti linguistici degli italiani di nuova emigrazione a Graz*, dottorato (in cotutela con l'Università Ca' Foscari, Venezia)

Sandra Hölbling-Inzko, *+1 für die Frage – Gattungsanalyse der Kommunikationsstrukturen auf der Question-&-Answer-Website* German Language, in corso, AAU Klagenfurt/Celovec (dottorato, secondo tutore)

Antonio Pasquariello, *Soziokulturelle Dynamiken der Minderheitensprachen in der Schule*, in corso, AAU Klagenfurt/Celovec (dottorato)

Johannes Mücke, *Das italoromanische Idiom auf Korfu. Sprachverdrängung und Sprachkontakt in Südosteuropa*, in corso, KFU Graz (dottorato, secondo tutore)

Melanie Strutzmann, *Mehrsprachigkeit im Bildungssystem*, in corso, AAU Klagenfurt/Celovec (MA)

Lisa Maria Omann, *Zwischen Standardsprache und Dialekt. Innere Mehrsprachigkeit im alltäglichen Gästekontakt in Kärntner Hotelbetrieben*, SoSe 2020, AAU Klagenfurt/Celovec (BA)

Carina Kernmaier, *Suchen und finden. Über die Wörterbuchbenutzung bei Italienischlernenden im schulischen Kontext*, 2018-2019, KFU Graz (LA BA)

Laura Checconi, *Usi e percezioni linguistiche dei parlanti di madrelingua non italiana nel territorio di Montieri. Indagine sociolinguistica in un comune toscano ad alto tasso di immigrazione*, 2016/17, KFU Graz (tesi magistrale nel Lehramt).

### **Amministrazione universitaria**

da maggio 2020	Membro della commissione di concorso per la cattedra di letteratura slava (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria)
da gennaio 2019	Vicedirettore all' AAU Klagenfurt/Celovec del Double Degree PhD programme in Philosophy (AAU Klagenfurt/Celovec-Ca' Foscari Venezia)
settembre 2018-dicembre 2019	Vicedirettore dell'Institut für Kulturanalyse (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria)
da settembre 2018	Coordinatore per i rapporti internazionali dell'Institut für Kulturanalyse (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria)
dicembre 2016-agosto 2018	Presidente della commissione per i piani di studio <i>Curricula-Kommission für die geistes- und kulturwissenschaftlichen Unterrichtsfächer Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch, Slowenisch, Spanisch</i> (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).
marzo 2014-dicembre 2016	Presidente della commissione per i piani di studio <i>Curricula-Kommission Lehramt Lebende Fremdsprachen</i> (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).
ottobre 2009-ottobre 2013	Membro supplente della commissione per i piani di studio <i>Curricula-Kommission Romanistik</i> (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).
ottobre 2009-settembre 2010	Academic Advisor all'Institut für Romanistik (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).
aprile-dicembre 2010	Membro e segretario della commissione di abilitazione del Dr. Hugo Kubarth (Karl-Franzens-Universität Graz, Austria).

### **Altre funzioni accademiche**

da dicembre 2018	Membro del consiglio della <i>School of Education</i> (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria)
da novembre 2018	Membro supplente della commissione pari opportunità AKGleich (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt/Celovec, Austria)

### **Altre qualificazioni**

novembre 2006	Inserimento per meriti e qualificazioni <i>Albo dei soci della Società Filologica Friulana insegnanti di lingua e letteratura friulana</i>
---------------	--

### **Lingue**

Italiano: L1  
Friulano: L1  
Tedesco: eccellente  
Francese: buono  
Inglese: avanzato  
Romeno: buono  
Spagnolo: avanzato  
Croato: conoscenze di base  
Sloveno: conoscenze di base

**Affiliazioni**

Société de Linguistique Romane  
Società di Linguistica Italiana  
Deutscher Romanistenverband  
Deutscher Italianistenverband  
Deutscher Frankoromanistenverband  
Società Filologica Friulana  
GSCP – Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata  
GSPL – Gruppo di Studio sulle Politiche Linguistiche  
Verbal – Verband für Angewandte Linguistik